



## 安全理事会

Distr.: General  
2 December 2021  
Chinese  
Original: English

### 2021 年 12 月 2 日巴基斯坦常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨随函转递 2021 年 12 月 2 日巴基斯坦外交部长马赫杜姆·沙阿·马哈茂德·库雷希给你的信函，事关印度非法所占查谟和克什米尔地区不断恶化的人权和人道主义局势以及对国际和平与安全的持续威胁(见附件)。

请将本函及其附件作为安全理事会题为“印度-巴基斯坦问题”的议程项目的正式文件分发给荷。

穆尼尔·阿克兰(签名)



## 2021 年 12 月 2 日巴基斯坦常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件

### 2021 年 12 月 2 日巴基斯坦外交部长给安全理事会主席的信

我此前于 2019 年 8 月 1 日、6 日、13 日和 26 日、9 月 16 日、10 月 31 日和 12 月 12 日，2020 年 3 月 9 日、4 月 10 日、5 月 21 日、8 月 1 日、9 月 18 日和 11 月 20 日，以及 2021 年 2 月 1 日、6 月 15 日、8 月 2 日和 10 月 25 日致函与你，今继续就印度非法所占查谟和克什米尔地区不断恶化的人权和人道主义局势以及对国际和平与安全的持续威胁致函如下。

印度占领军自 2019 年 8 月 5 日以来在非法占领的查谟和克什米尔为实施“最终解决方案”而大肆推行的恐怖统治继续有增无减，包括实施宵禁和切断通信；监禁克什米尔政治领导人；非法拘禁数千名克什米尔青年；法外杀人；暴力镇压克什米尔人的和平抗议，包括使用甚至造成幼童失明的弹丸枪；作为“集体惩罚”拆毁整个居民区和村庄；持续进行改变被占领土人口结构的非法运动。

2021 年 11 月 17 日，在被非法占领的查谟和克什米尔的库尔干，又有五名克什米尔青年被法外杀害，此前两天，另有四人在假遭遇战中被杀。占领军继续采取冷酷无情的做法，不把被杀青年的遗骸归还其家人妥善安葬。在此前一周，两名无辜的克什米尔商人被杀，并被诬为“恐怖分子”。民众抗议后，才将其遗体挖掘出来并归还家属。然而，这些罪行并未得到追究。

正如我先前所述，巴基斯坦汇编并分发了一份 131 页的档案材料，详列了印度占领军在非法占领的查谟和克什米尔犯下的超过 3 432 起此类具体罪案。印度严苛的“紧急状态”法律使其安全部队完全不因此类罪行而受惩罚。因此，国际社会必须把实施这些罪行者交由适当的国际管辖机构惩处。

第一步，必须使印度允许对这些过去和正在进行的罪行进行公正调查。应要求印度接受按照联合国人权事务高级专员两份报告中的建议设立一个联合国调查委员会，并允许高级专员和要求访问被非法占领的查谟和克什米尔的联合国特别程序任务负责人访问被占领土。

然而，很显然，印度不希望任何客观的观察员看到并报告印度安全部队正在非法占领的查谟和克什米尔实施的暴行和侵犯人权行为。印度对那些敢于报告印度占领军所犯罪行者发起了政治迫害。印度对有公信力的民间社会组织和克什米尔人权维护者的攻击与日俱增。印度为报复大赦国际对被非法占领的查谟和克什米尔地区的独立报道而冻结了大赦国际的银行账户，该组织不得不于 2020 年 9 月关闭其在印度的所有业务。联合国人权机构、独立的非政府组织和国际媒体经常报道和表示关切印度占领军自 2019 年 8 月 5 日以来对克什米尔人权维护者、记者和民间社会行为体实施的恐吓、骚扰和报复性攻击日益增多。

最近，在被非法占领的查谟和克什米尔，著名人权活动者库拉姆·帕尔韦兹因几项捏造的指控而被捕，这是新德里完全无视基本人权原则、准则和国际法，继续迫害和恐吓民间社会的又一例证。

联合国人权维护者处境特别报告员玛丽·劳勒公开对帕尔韦兹先生被捕一事表示关切，称“他不是恐怖分子，他是人权维护者”。联合国人权事务高级专员办事处也深表关切，并“鉴于以往发生的合法行为遭到报复的情况”，呼吁释放帕尔韦兹先生。

在帕尔韦兹先生被非法逮捕之前，许多独立记者在被非法占领的查谟和克什米尔遭到骚扰、恐吓和拘留，其中包括萨贾德·古尔、阿卡什·哈桑和其他人，他们申诉遭受了残暴和恐吓对待。

尽管人权界和媒体表示关切，但印度仍继续大张旗鼓地诋毁诸如帕尔韦兹先生等具有公信力的人权维护者，并散布关于民间社会组织和服务于这些组织的人员的歪曲、虚假信息和彻头彻尾的谎言。

为了转移国际社会对印度在非法占领的查谟和克什米尔以及其他地方实施的暴行和侵犯人权行为的注意力，新德里受印度民族主义驱动的狂傲领导层继续编造谎言，称克什米尔当地民众抵抗印度占领是受巴基斯坦支持，并持续对巴基斯坦发出侵略威胁。

2021年11月20日，印度国防部长再次发出威胁，要对巴基斯坦进行所谓的“外科手术式轰炸”，这是重述了印度内政部长上个月发出的类似威胁。印度领导层这种不负责任的言论极具挑衅性，会加剧紧张局势，增加对南亚和平与安全的威胁。这些情况表明，印度人民党-国民志愿团无法压制印度非法占领的查谟和克什米尔地区的人民要求自由和摆脱印度非法占领并行使安全理事会有关决议对他们所承诺的自决权，因此感到受挫沮丧。

印度有编排“假警报”行动以诋毁克什米尔人和巴基斯坦的过往记录。这些危险行动往往与印度国内选举同一时间发生，是印度人民党-国民志愿团争取反巴基斯坦和反穆斯林选票的政治战略的一部分。我们要警告的是，印度可能会再次炮制此种“假警报”事件。面对印度的敌对举动，巴基斯坦继续保持最大限度的克制。但我们依然随时准备挫败印度的任何侵略图谋或错误冒险，正如我们于2019年2月所做的那样。

印度持续、有计划地压迫其非法占领的查谟和克什米尔地区的人民并对巴基斯坦维持威胁姿态，这应引起国际社会、特别是安全理事会的紧急关切。安理会负有解决查谟和克什米尔争端的直接法律责任，该争端继续对国际和平与安全构成威胁。这一争端之所以持续存在，主要是因为印度未能执行安全理事会相关决议，其中规定，查谟和克什米尔邦的最终处置应以在联合国主持下以民主方式举行的自由公正全民表决所反映的民意为依据。

巴基斯坦随时准备与印度建设性接触，以使被非法占领的查谟和克什米尔地区内的压迫行径得以停止，避免冲突，并根据安全理事会相关决议实现查谟和克什米尔争端的公正与和平解决。但印度有责任创造一个有利于接触的环境。正如伊姆兰·汗总理在联合国大会第七十六届会议上发言时所提议的那样，为了创造这样一个有利环境，印度应：

- (a) 撤销 2019 年 8 月 5 日以来在其非法占领的查谟和克什米尔实施的单方面非法措施；
- (b) 停止针对查谟和克什米尔民众的压迫和侵犯人权行为；
- (c) 停止并扭转对被占领土人口组成的改变。

马赫杜姆·沙阿·马哈茂德·库雷希(签名)

---